

4.28

46601



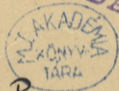
# LEVELEZŐ-LAP

(CARTE POSTALE)

Egyetemes posta-egyesület (Union postale universelle)  
Magyar postaigazgatás (Administration des postes de Hongrie)



FELÜLVÉNYALVÁNY  
ÜBERPOST  
BUDAPEST. 80.



Professor D. B. Macdonald, D. D.

853 Asylum Ave.

Hartford

U.S. America Conn.

dear Sir  
I am very glad to hear that you are well and hope you are enjoying your trip to the States. I am sure you will find it very interesting and profitable. I am sure you will find it very interesting and profitable. I am sure you will find it very interesting and profitable.

C. Goldziher

Address: Dr. T. Goldzicher, University  
Professor, Budapest

Budapest 21. März 1915

Lieber Macdonald! Deine Karte vom 26. Jan.  
habe ich am 24. Febr. erhalten. Dieser schleppen-  
de Verkehr zwischen Freunden ist ja auch eines  
der fühlbarsten Zeichen der bösen Zeit in der zu  
leben was verhängt war. Die Abgeschlossenheit  
macht sich in unserem wissenschaftlichen Leben  
tagtäglich fühlbar. Wir können keine Bücher  
aus dem Orient bekommen, die Zeitschriften blei-  
ben aus. Und auch andere Informationsquellen  
sind verschlossen. Ich suche z. B. seit Monaten  
nach der Lebenszeit des Abi Isḥāk Ibrāhīm  
b. Mūsā al-Šātībī, Verfassers des Kitāb al-  
muwāfaqāt. Aus Ägypten würde ich es erfahren  
aber es ist nicht leicht sich jetzt mit 50-jähriger Ge-  
lehrsamkeit in Verkehr zu setzen. Wusstest du zufällig:  
wo und wann der Mann gelebt hat? Ich kann  
schon nicht viel arbeiten; einige kleine Aufsätze  
habe ich doch im Winter fertig gebracht. Das ist so  
viel wie Null. Während der Sommerferien  
wollte ich doch wieder meine Gharātibī-um vorneh-  
men und velleidet zu Ende bringen. Die Angole-  
genheit der englischen Übersetzung der "Vokaba-  
fen" zieht sich gar zu arg in die Länge. Man  
hat das Buch von englischer Seite so anerkennend  
aufgenommen, daß es fast unbegreiflich scheint.